

CITIZEN

CITIZEN

委托生产企业：**西铁城精电科技（江门）有限公司**

地址：广东省江门市江海区金星路399号6栋

经销商：鑫爵贸易（上海）有限公司

经销商地址：上海市松江区石湖荡镇长塔路755弄1~7号9幢3楼K-6

电动牙刷产品执行标准号：Q/EHS 004-2019



CITIZEN（西铁城）是西铁城時計株式会社的注册商标。

电动牙刷
EHS521
使用说明书



- 感谢您购买本公司的电动牙刷。
- 在使用本产品之前，请仔细阅读本使用说明书。
- 本说明书兼保修卡使用，请妥善保管。

目 录

前言	1
安全注意事项	2
产品结构	3
使用说明	4-5
日常使用	6-7
警告	8
产品信息及环境保护	9
故障排除	10
产品环保信息	11
保修规定	12
保修卡	13

前 言

- 此产品仅限用于说明书中描述的用途，切勿用于除牙齿护理以外的其他用途。
- 确保产品放在儿童不能触及处。
- 肢体不健全、感觉或精神上有障碍、或缺乏相关经验和知识的人（包括儿童）等，请在监护人指导下使用。
- 如果您在前2个月中曾做过口腔或牙龈手术，请在使用产品前先咨询您的牙医。
- 切勿大力将刷毛压在牙齿或牙龈上，也不能长时间刷同一个位置。
- 切勿使用稀释剂、苯或酒精来清洁牙刷，以免引起零部件故障、开裂或变色等问题。
- 请使用手指头部来按压按钮，用手指甲会损坏按钮保护皮。
- 切勿自行拆卸、修改或维修，否则易引发意外或麻烦。
- 谨防跌落或粗暴使用牙刷。

	注意！查阅随机文件
	一般指示
	禁止
	禁止分解
	包装材料的回收标识

安全注意事项

为了防止产品在使用过程中对您和他人造成伤害或财产损失，以及保持产品长期的良好性能，使用时请务必遵守下列事项。

关于产品的使用安全

⚠ 注意

● 请将产品放在婴幼儿接触不到的地方



⊘ 勿将产品加热或投入火中，以免发生爆炸

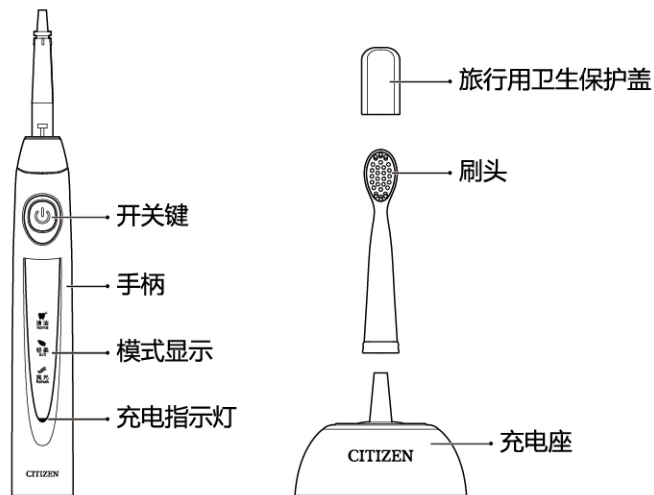


⚠ 注意

- 请勿和家人或他（她）人共用刷头。
 - 请勿在存放时将电源线紧紧地缠绕在充电座上。
 - 请勿在充电座上放置金属物体，如硬币或回形针等。
 - 如果长时间不使用，请拔掉电源，以免引起火灾或危险。
- ※ 注：即使是健康的牙齿，开始使用牙刷时也可能出现刺痛或轻微出血的现象。这是因为首次使用时，牙龈还不习惯这种刺激。这种症状一般在一到两周内停止。如果超过两周，则可能表示您的牙龈异常，在这种情况下，应停止使用本牙刷并咨询牙科医生。

产品结构

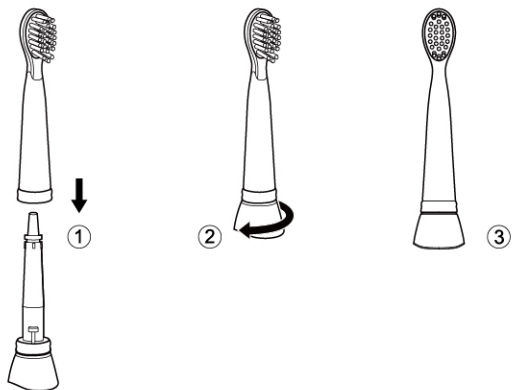
● 部件名称



- 初次使用前，请确认以下物品均已齐全
1. 电动牙刷 EHS521
 2. 充电座，替换刷头，卫生保护盖，使用说明书

使用说明

● 刷头安装方法



● 使用

第一次使用前，请按如下步骤操作：

1. 请将充电座放在安全、水平、干燥、阴凉的地方，以免跌落水里或高温环境中。
2. 插上电源插头。
3. 将手柄按钮朝外垂直放入充电座，充电指示灯亮，表示正在充电。

※ 温馨提示：

1. 完全充满电(第1次使用前，请先将电池充电24小时)。
2. 推荐的使用环境温度为5°C到35°C，湿度为30%到85%。
3. 下列情况下，务必对牙刷手柄充满电：
 - a. 第1次使用
 - b. 有3个月以上没有使用
 - c. 使用时牙刷振动微弱
4. 为了避免使用过程中电量不足，每次使用后可将其放在充电座上，不用担心充电太满或者影响电池寿命。
5. 充满电后的刷牙次数会随着使用时间而逐渐变少。如果充满电后仅能刷牙一次，这表示电池已经达到使用寿命。

使用说明

● 充电

1. 本产品采用感应式充电方式充电，用户只需将牙刷放在已连接电源的的充电座上即可进行充电。
2. 充电提示，充电过程中电量指示灯亮提示电池正在充电，电池充满后电量指示灯灭提示用户电池已充满，您可在大约10小时内完全充满。
3. 进入充电模式后刷牙模式正常，多功能按钮可操作。
4. 充电期间，如果手柄离开充电座，将进入待机模式。
5. 开机状态下，手柄被放到充电座后，马达停止转动，然后进入充电模式。

● 清洁

1. 充电座
 - ① 用柔软的布擦拭充电器。
 - ② 每6个月用干布擦拭电源插头的金属部分，以免灰尘堆积导致接触不良。
2. 牙刷头
 - ① 将牙刷头从手柄上取下。
 - ② 用清水冲洗牙刷头和刷毛。
 - ③ 建议至少每周一次,将牙刷头从手柄取下，冲洗牙刷头连接部位。
3. 手柄
 - ① 将牙刷头从手柄上取下。
 - ② 用柔软的湿布擦拭手柄的外面，待干燥后放回充电座。

⊗ 禁止！

- 请勿将充电座投入水中或任何液体中。
- 清洁之后，请确认充电座电源插头完全干燥，然后再接上电源。
- 本产品含有内置充电电池，请勿将其投入火中、加热或者在高温处充电、使用或放置。
- 请勿敲打或跌落本产品，如果因碰撞和摔落等使本产品受损，切勿再使用。
- 请勿自行改造、拆卸或修理本产品。
- 本产品在充电时请远离强电磁场(如电磁炉等)。

日常使用

日常使用时，请按如下步骤操作：

1. 将牙刷头套紧在轴杆上，然后向左旋转卡紧。
2. 浸湿牙刷头并挤上适量牙膏。
3. 将刷毛以小角度对准牙龈线放在牙齿上。
4. 轻按多功能按键选择所需的功能模式。



- a. 清洁模式：待机模式下，轻按多功能按键一次进入清洁模式刷牙，清洁模式及电量指示灯亮，清洁模式刷牙过程中每隔30秒会停顿0.5秒提示用户换个位置刷牙，总共刷牙时间2分钟，2分钟刷牙完毕后所有灯灭；
- b. 轻柔模式：待机模式下，轻按多功能按键二次进入轻柔模式刷牙轻柔模式指示灯恒亮，轻柔模式刷牙过程中每隔30秒会停顿0.5秒提示用户换个位置刷牙，总共刷牙时间2分钟，2分钟刷牙完毕后所有灯灭；
- c. 抛光模式：待机模式下，轻按多功能按键三次进入抛光模式刷牙，抛光模式指示灯恒亮，抛光模式前2分钟每隔30秒会停顿0.5秒提示用户换个位置刷牙，总共刷牙时间2分钟，2分钟刷牙完毕后所有灯灭。
- d. 记忆功能：以上三种任意一种刷牙模式被选定后，且标准的2分钟完成一次刷牙，本机将会记忆被选定的模式，再次操作多功能按键开机时，本机将直接跳至被记忆的模式执行。

（记忆功能下可操作多功能按键重新选择刷牙模式）

※注：刷牙过程中，可以通过按钮切换不同的功能模式。此按钮的功能顺序为：开机（清洁模式）——轻柔模式——抛光模式——关机。每快按一次自动进入下一功能。

5. 轻轻地将牙刷头在牙齿间来回小幅度缓慢移动，请勿过度用力。

日常使用

6. 清洁牙齿：用手指轻柔的握住手柄，先将刷头放入口腔内，再打开电源按键，使刷毛有一定角度，置于牙齿和牙龈交界处，在一个固定位置上，轻轻地旋转振动刷头数秒后，更换位置，注意每次都要覆盖上一个位置不能遗漏任何部位，到达所有部位，包括牙齿的内表面和咀嚼面，以及后牙的后部，沿着牙龈线引导刷头移动。无需用力按压或按摩，牙刷即可完成刷牙的全过程。
7. 清洁牙刷头和手柄。清洁时，可以将牙刷头连同手柄一起用清水冲洗，清洗牙刷头，确保刷毛里没有食物残渣。
8. 拔下刷头，然后把水甩干净。
9. 将手柄放回充电座，充电指示灯亮，表示充电正在进行。

警告

⚠ 警告

- 每次使用前都要检查是否有明显的损坏。如果损坏或者手柄严重摔落，请勿使用。
- 在您连接电源之前，请检查本地的电源电压是否与产品所标示的电压相符。
- 如果充电座有任何损坏，请勿使用。
- 本产品（含牙刷刷头、握柄）若有任何破损迹象，请立即停止使用。
- 充电座不可在室外或高热表面附近使用。
- 如果您的口腔或牙龈在过去2个月内曾动过手术，请在使用本牙刷前咨询您的牙医。
- 如果您在使用本牙刷后有出血状况，或出血状况延续超过一星期，请向您的医生咨询。
- 请勿使用非制造商推荐的牙刷刷头。
- 若您身上装有心律调整器或曾装入其它装置，请于使用前咨询您的医师或植入装置的制造商。
- 本产品只适用于清洁牙齿、牙龈与舌头，请勿用作其他用途。用后若感到任何不适或疼痛，请停止使用并寻求医生协助。若您有医疗方面的顾虑，使用本牙刷前请先咨询您的医师。
- 本产品不适合儿童、婴儿和不会操作者使用，除非他们得到其安全负责人在本产品使用方面的监管或指导。
- 请放置在婴儿和儿童接触不到的地方，不可当玩具使用。
- 如果牙膏内含过氧化氢、小苏打或重碳酸盐（常见于美白用牙膏，请在刷牙完毕后以肥皂及清水彻底清洗牙刷刷头）。

产品信息及环境保护

● 产品信息

项 目	参 数
产品名称	电动牙刷
型 号	EHS521
产品尺寸	26.5mm x 25.0mm x 222mm
重 量	80g
额定电压	DC 3.7V
额定功率	1W
电 源	锂电260mAh
震动频率	≥40000次/分钟
电池寿命	约30天（每天两次，每次两分钟）
使用环境	0~50℃
材 质	杜邦尼龙 / ABS / TPE
公称丝径	尖丝径：∅0.152mm

上述规格若因性能改进而发生变更，恕不另行通知。

● 环境保护

本产品使用寿命结束时请勿与一般家庭废弃物一并丢弃，请将该产品放置于政府指定的回收站。请仅在产品寿命终止后再移除充电式电池，并将充电电池丢弃于政府指定的电池回收站。移除前务必确认电池已完全耗尽，并采取安全防护措施。

故障排除

故障排除

故障	可能的原因	纠正措施
充电状态指示灯不能点亮	您刚买到牙刷，或较长一段时间内未使用	开始充电时，牙刷指示灯可能在几分钟内既不闪烁也不点亮，但如果您继续充电的话它仍可点亮。如果过了较长时间指示灯继续闪烁，请咨询您购买本机的经销商进行维修
在充电后，本牙刷也仅可使用几分钟	充电时间不足	请充电10小时以上
	充电电池到了使用寿命的末期	请咨询经销商进行维修
使用时振动突然减弱	刷牙时太用力把牙刷按压在牙齿上	刷牙齿时将牙刷轻轻地靠在牙刷上
牙刷不运行，且多功能按键被操作后电池电量指示灯也未亮	充电电池寿命已尽(大约3年)	请咨询经销商进行维修

产品环保信息

1. 有害物质名称及含量状况

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364-2014的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

2. 电子电气产品有害物质限制使用标志

本产品的环保使用期限标识为：。标识中央的箭头围住的数字为环保使用年限，表示环保使用期限是10年。

本产品的生产日期请见产品铭牌。

请遵守关于该产品的安全或使用上的注意事项，从生产日期算起的该年限内正常使用不会对环境造成严重污染或对用户人身、财产造成严重损害。

保修规定

● 保修规定

即使在保修期间内，但出现以下状况均需客户承担修理费用。

- ① 由于错误使用或拿取导致的故障或损伤。
 - ② 由于保管不当或由于使用这责任导致的故障或损伤。
 - ③ 由于火灾、地震、水灾、异常电压、使用指定电源之外电源或其他天灾地变或撞击导致的故障或损伤。
 - ④ 保修卡里面没有提到的保修范围。
 - ⑤ 保修卡上面写的获赠日、保修期限等写得不够详细或有被修改过的痕迹。
 - ⑥ 使用后的外装面有伤、破损或需要对外装部品、附带品进行更换时。
- ※ 在把产品带到指定维修中心进行修理时所产生的各种费用均由客户承担。
- 本保修单只发行一次，请妥善保管。

保修卡

保修卡

CITIZEN

非常感谢您购买本公司的电动牙刷。在您按照使用说明书正确使用本产品的期间，如果发生故障而又在保修期内，请带上本保修卡和产品到指定维修中心，进行修理和调整。※在修理期间如有需要，保修员有可能会写上相关信息在保修卡上。

产品名称	电动牙刷	
型号	EHS521	产品编号/批号
客户姓名	电话	
住址		
获赠日	年	月 日
保修期限	自获赠日起一年	

售后服务中心：鑫爵贸易（上海）有限公司

售后服务地址：上海市长宁区中山西路1055号A座7楼701室

售后服务热线：400-921-7778

服务时间：周一至周五（9:30-12:00;13:30-17:00），节假日除外。

CITIZEN（西铁城）是西铁城时计株式会社的注册商标。